

## ОТЗЫВ

**официального оппонента на диссертацию Клыковой Юлии Юрьевны  
«Ментальные и образно-ассоциативные значения репрезентантов  
концепта «время» в поэзии А. С. Пушкина и И. В. Гёте», представленной  
к защите на соискание учёной степени кандидата филологических наук  
по специальности 10.02.20 – Сравнительно-историческое,  
типологическое и сопоставительное языкознание**

Диссертация Ю. Ю. Клыковой «Ментальные и образно-ассоциативные значения репрезентантов концепта «время» в поэзии А. С. Пушкина и И. В. Гёте» – законченная самостоятельная научная работа, **актуальность** которой обусловлена обращением к изучению одной из важнейших бытийных категорий – категории времени – в рамках когнитивной науки. Когнитивный подход, как известно, способствует более глубокому уровню анализа, выявлению содержания концепта времени, образных способов его ментальной и языковой репрезентации. Образно-ассоциативные средства объективации концепта «время» в поэзии А. С. Пушкина и И. В. Гёте с последующим их сопоставлением репрезентируют время сквозь призму предметных реалий и действий. Словесный поэтический образ есть один из способов объективации картины мира, это одновременно и процесс, и результат познания мира. Актуальность данной работы объясняется также общей тенденцией современной антропологической парадигмы к изучению ментальных структур на междисциплинарной платформе. Именно такое комплексное лингвистическое исследование культурно-специфических особенностей концептуализации темпорального опыта двух величайших поэтов мировой литературы в сопоставительном аспекте выполнено Ю. Ю. Клыковой.

Основательна фактологическая база исследования, **материалом исследования** послужили лексические единицы, отобранные методом сплошной выборки из оригинальных поэтических текстов. Общий объём проанализированных репрезентантов составляет 3221.

**Научная новизна** рассматриваемой диссертации определена, на наш взгляд, как материалом, привлекаемым к исследованию, так и выявлением и сопоставительным анализом образной микросистемы времени в поэзии А. С. Пушкина и И. В. Гёте, в определении основных лингвистических средств объективации образных моделей времени в поэтическом идиолекте авторов.

Теоретическая **значимость исследования** заключается в том, что проведённое исследование способствует дальнейшей разработке проблемы концептуализации времени обыденным сознанием. Данные, полученные в результате сопоставительного исследования могут быть использованы при составлении практических рекомендаций и теоретических пособий, а также в процессе преподавания немецкого языка на различных этапах обучения.

Научная новизна, теоретическая и практическая значимость вполне логично соотносятся с положениями, выносимыми на защиту, равно как и с другими дидактическими единицами аппарата исследования. Диссертант защищает шесть положений; данные положения теоретически обоснованы и апробированы в ходе работы и точно сочетаются с поставленными задачами.

**Диссертация состоит** из введения, трёх глав, заключения, списка литературы, включающего 205 наименований, и 14 таблиц.

Во **Введении** обосновывается актуальность темы исследования; определяются объект, предмет, цель и задачи диссертационной работы; указываются материал и методы проведения исследования и т. д. Представлен содержательный обзор научной разработанности проблемы, характеризуются основные для данной области исследования, ставшие теоретической и методологической основой диссертации.

В **первой главе** «Теоретические основы исследования» представлен обзор изученной литературы по проблематике концепта в современной лингвистике, в частности художественного концепта в поэзии, который позволил сформировать представление о нём как о «вербально-ментальном и образно-ассоциативном образовании, отражающее как человеческий опыт определённой национальной культуры, так и индивидуально-личностное восприятие действительности»



(с. 26). Поднимаются также вопросы, связанные с концептуализацией времени в языке. Особое место отводится исследованию личности поэтов и их творчества в сравнительно-сопоставительном аспекте. Данная глава производит впечатление полноценного теоретического обзора, формирующего контекст исследования и свидетельствующего о высокой научной эрудиции автора. Примечательно, что изложение теоретических постулатов во многих случаях снабжено оценкой диссертанта, выражающей её собственное видение изучаемых проблем.

Во **второй главе** «Репрезентант время / Zeit и его характеристики в поэтическом языке А. С. Пушкина и И. В. Гёте» автором развернуто описаны этимология и содержание концепта «время» на основе поэтических текстов двух величайших поэтов всех времён и народов. Ю. Ю. Клыкова подробно останавливается на характеристиках репрезентации одноимённой лексемы, анализируя её на основе трехслойного структурирования художественного концепта (слои: предметно-понятийный, образно-ассоциативный и эмотивно-оценочный). В ходе кропотливого анализа благодаря большому по объёму репрезентативного материала были выделены шесть метафорических моделей времени. Автор детальнейшим образом раскрывает также особенности исследуемой темпоральной лексемы в сопоставляемых культурах. По наблюдению автора большая часть примеров подтверждают специфические особенности осмысления времени представителями немецкой культуры как некой сущности, которая при умелом обращении выстраивает равноправные отношения с человеком. Обращает на себя внимание также вывод о том, что для русской культуры время – это богоданность, осознание которой наполняет жизнь радостью и облегчает страдания.

В **третьей главе** особый интерес представляет типологический анализ суточного и годового циклов времени на основе выявленных во второй главе метафорических моделей. Отмечается, что суточное время имеет тесную взаимосвязь с природными явлениями годового времени, лексемы которого могут содержать ряд концептуальных признаков, связанных с погодными показателями, с психологическим восприятием времени, с настроением

человека и его жизнедеятельностью, с мифологическими представлениями.

В целом можно сказать, что основа работы, ее научный костяк – вторая и третья главы производят крайне позитивное впечатление. Именно благодаря положениям, выносимым на защиту в этих главах, становится понятным, что работа состоялась, и небольшие технические погрешности не умоляют её достоинств.

В **Заключении** диссертационного исследования подводятся итоги и излагаются основные результаты проделанной работы, описываются перспективы, согласно которым возможно проведение дальнейших исследований в данном направлении.

Однако по тексту диссертации можно высказать некоторые соображения, а также замечания, как общего, так и частного характера:

1. На с. 26 автор цитирует И. И. Чумак-Жунь, которая полагает, что поэтический концепт есть «условное, полиструктурируемое, полиапеллируемое, вербализуемое в языке ментальное образование, погруженное в культурную среду и функционирующее в поэтическом дискурсе». Согласен ли автор с этим мнением? Что такое «поэтический концепт»?

2. В диссертации даётся авторское определение художественного концепта в поэзии («Под художественным концептом в поэзии понимается вербально-ментальное и образно-ассоциативное образование, отражающее как человеческий опыт определенной национальной культуры, так и индивидуально-личностное восприятие действительности» (с. 8 автореф.). Что нового добавляет данное определение к многочисленным дефинициям, известным на сегодняшний день?

3. Автором были проанализированы поэтические тексты А. С. Пушкина и И. В. Гёте, чем обусловлен выбор поэтов?

4. В работе отсутствует перевод примеров из поэзии И. В. Гёте на русский язык. Считаю, что перевод строк немецкого поэта хорошо бы дополнил интерпретацию исследуемой лексемы.

Указанные замечания и вопросы не снижают значимости работы, представляющей глубокое самостоятельное исследование, выполненное на



высоком научном уровне.

Диссертация написана грамотным научным языком в соответствии с требованиями научной речи. Автореферат диссертации адекватно отражает основное содержание работы. Работа прошла апробацию на региональной, всероссийской и четырёх международных конференциях. Обзор названий 11 авторских статей (в том числе 4 – в рецензируемых изданиях, входящих в Перечень ВАК Минобрнауки России) свидетельствует о полноте изложения в них основных положений данного исследования.

Всё вышесказанное позволяет сделать вывод о том, что диссертационное исследование Клыковой Юлии Юрьевны на тему «Ментальные и образно-ассоциативные значения репрезентантов концепта «время» в поэзии А. С. Пушкина и И. В. Гёте» представляет собой научно-квалификационную работу, которая соответствует критериям, установленным «Положением о присуждении учёных степеней», утверждённым постановлением правительства РФ от 24 сентября 2013 г. № 842 (в редакции от 01.10.2018 г.), в части требований, предъявляемым к кандидатским диссертациям. Работа соответствует заявленной специальности, её содержание полностью отражено в автореферате и публикациях, а её автор Клыкова Юлия Юрьевна заслуживает присуждения учёной степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.20 – Сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание.

**Официальный оппонент:**

кандидат филологических наук, доцент,  
доцент кафедры иностранных языков и  
лингвистики АНО ВО «МосГУ»

Леонтьева Людмила Евгеньевна

**Место работы:** Автономная некоммерческая организация высшего образования  
«Московский гуманитарный университет»

111395 Россия, г. Москва, ул. Юности, д. 5.

Тел.: +7 (499) 374-51-51

E-mail: ludmilla-78@mail.ru



Подпись *Леонтьева Л.Е.*  
УЛОСТОВЛЯЮ